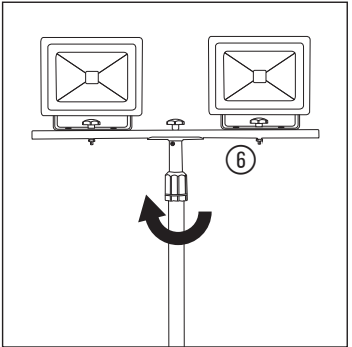
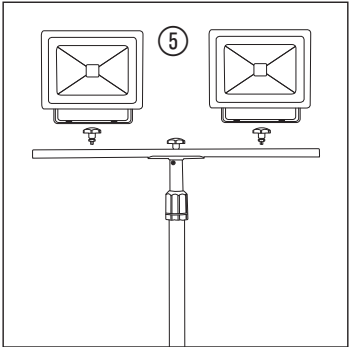
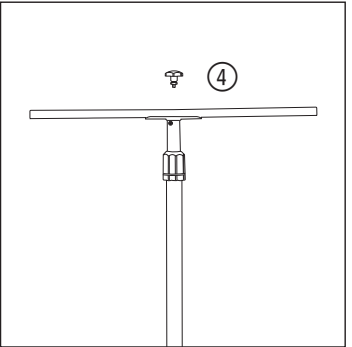
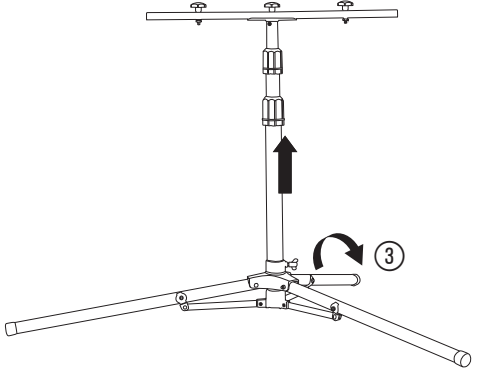
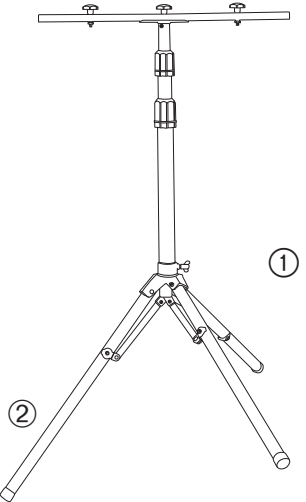
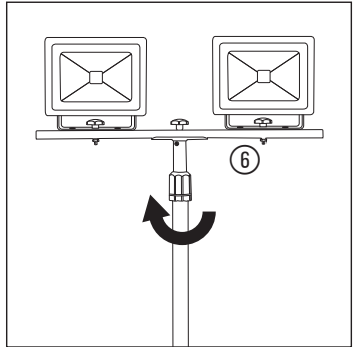
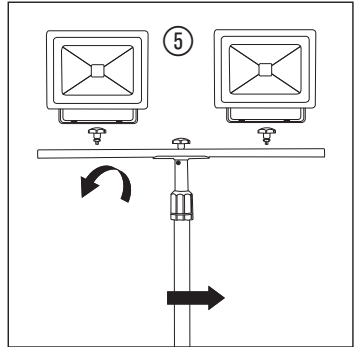
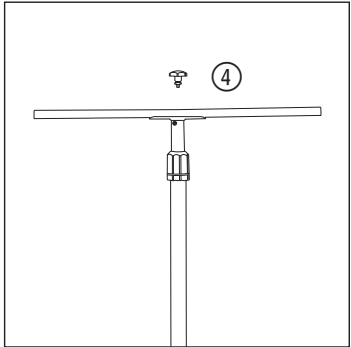
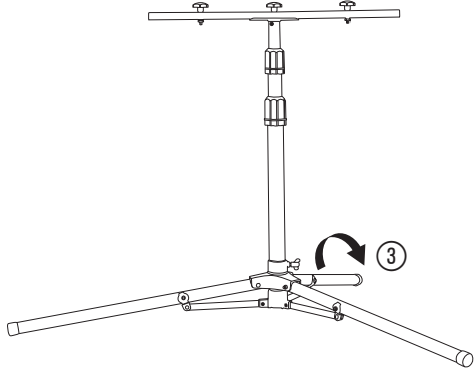
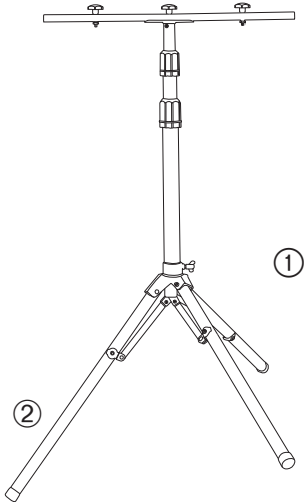




D Universalstativ für LED-Strahler

Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

ACHTUNG! Sämtliche Anweisungen sind zu lesen. Fehler bei der Einhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen können Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen gut auf! Geben Sie das Produkt nur mit Bedienungsanleitung an andere Personen weiter.

- Ein gefahrloser Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt sichtbare Beschädigungen aufweist. Wenn das Produkt beschädigt ist, muss es entsorgt werden.
- Das Stativ ist vor der Benutzung auf evtl. Beschädigungen zu prüfen.
- WARNUNG:** Bei der Installation immer auf ausreichende Standfestigkeit achten! Bereich unter dem Stativ bzw. unter der Last immer absperrn!
- Beim Verwenden von Stativen unter Einfluss von Horizontalkräften, z.B. durch Wind, kann die Standsicherheit beeinträchtigt werden. Es sind deshalb zusätzliche Sicherungsmaßnahmen, z.B. Anbringen von Ballastgewichten, zu treffen.
- Es dürfen niemals Gegenstände mit windanfälligen Oberflächen installiert werden (z. B. Banner, Schilder etc.).
- Die Traglast darf 5,7 kg nicht überschreiten.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- An diesem Produkt können bis zu 2 LED-Strahler der gleichen Modelle (5919945/ 5919947/ 5919949/ 5919951) befestigt werden.
- Achtung:** Beim Aufbringen der Last ist eine gleichmäßige Lastverteilung erforderlich (LED-Strahler nicht mitgeliefert).
- Verwenden Sie das Produkt nur mit den oben aufgeführten LED-Strahlern.

Montage

- Schrauben Sie die Stativschraube ab, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Verriegelung der Statibeine auszulösen (Schritt ①).
- Klappen Sie die Statibeine aus. Stellen Sie sicher, dass das Stativ sich in komplett ausgeklapptem Zustand befindet (Schritt ②).
- Ziehen Sie die Stativschraube wieder fest, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen, damit die Statibeine nicht zusammenklappen (Schritt ③).
- Befestigen Sie den Querbügel am Stativ (Schritt ④).
- Die LED-Strahler können nun an dem Querbügel montiert werden (Schritt ⑤).

Höhe einstellen

- Die Höhe des Stativs wird mit den Höhenfeststellungen verstellt (Schritt ③).

Reinigung

Reinigen Sie das Stativ ggf. mit einem leicht angefeuchteten Lappen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

Technische Daten

Gewicht: 5,7 kg
Abmessungen (H x B x T): 16,5 x 14,5 x 98,5 cm
Verstellbare Höhe: 0,9 - 1,4 m
Maximaler Neigungswinkel: 15°

F Trépied universel pour projecteur à LED

Mode d'emploi

Consignes de sécurité

ATTENTION ! Lire l'ensemble des instructions. Des erreurs concernant l'observation des instructions indiquées ci-dessous peuvent conduire à un incendie et/ou causer des blessures graves. Conservez bien ces instructions pour vous y reporter ultérieurement ! Transmettez ce produit à des tiers seulement accompagné de son mode d'emploi !

- Une utilisation sans danger n'est plus possible lorsque le produit est visiblement endommagé. Si le produit est endommagé, il doit être mis au rebut.
- Le trépied doit être vérifié avant toute utilisation pour détecter des dommages.
- ATTENTION :** Lors de l'installation, assurez-vous qu'il existe toujours une bonne stabilité. L'emplacement sous le trépied et/ou sous l'objet y étant posé doit être rendu inaccessible.
- En utilisant des trépieds et afin de ne pas entraver leur stabilité, tenez compte de l'influence des forces extérieures qui peuvent arriver à l'horizontal telles que le vent, etc. Par conséquent des mesures de sécurité supplémentaires doivent être prises comme p. ex. attacher des poids pour les lestes.
- Es objets avec des surfaces offrant une prise au vent ne doivent jamais être installés sur/à proximité (p. ex. des bannières, des panneaux, etc.).
- La charge ne doit pas dépasser 5,7 kg.

Utilisation prévue

- Jusqu'à 2 projecteurs à LED du même modèle (5919945/ 5919947/ 5919949/ 5919951) peuvent être fixés sur le produit.
- Attention :** En installant la charge, il est important de veiller à une bonne répartition des charges (projecteur à LED non fourni).
- Utilisez le produit exclusivement avec le projecteur LED désigné ci-dessus.

Montage

- Dévissez la vis du trépied, en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer le verrouillage des pieds du trépied (étape ①).
- Dépliez les pieds du trépied. Assurez-vous que le trépied soit complètement déplié (étape ②).
- Serez à nouveau la vis du trépied, en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, afin que les pieds du trépied ne se replient pas (étape ③).
- Fixez la pièce transversale sur le pied (étape ④).
- Les projecteurs à LED peuvent maintenant être montés sur la pièce transversale (étape ⑤).

Régler de la hauteur

- La hauteur du trépied est réglée grâce aux bagues de fixation de la hauteur (étape ③).

Nettoyage

Nettoyez le trépied si nécessaire avec un chiffon légèrement humidifié. N'utilisez aucun produit nettoyant agressif !

Spécifications

Poids: 5,7 kg
Dimensions (H x l x P): 16,5 x 14,5 x 98,5 cm
Hauteur réglable: 0,9 - 1,4 m
Angle d'inclinaison maximal: 15°

I Treppiede universale per proiettore a LED

Istruzioni

Istruzioni per la sicurezza

ATTENZIONE! Leggere a fondo le presenti istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni riportate di seguito può causare incendi e/o lesioni gravi. Conservare le istruzioni a portata di mano come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare parimenti le istruzioni per l'uso.

- Se il prodotto mostra segni visibili di danneggiamento, il corretto funzionamento in sicurezza non sarà garantito. Se è danneggiato, il prodotto deve essere smaltito.
- Il treppiede deve essere controllato per eventuali danni prima dell'uso.
- AVVERTENZA:** durante l'installazione garantire sempre sufficiente stabilità! Rendere inaccessibile l'area sotto il carico e sotto il treppiede!
- L'utilizzo del treppiede sotto l'influsso di forze orizzontali, ad esempio il vento, potrebbe compromettere la sua stabilità. Pertanto, in questi casi adottare misure di sicurezza supplementari, ad esempio fissaggio di pesi di zavorra.
- Ma installare oggetti con superfici esposte al vento (ad es., striscioni, cartelli e così via).
- Carico massimo: 5,7 kg. Non eccedere.

Uso previsto

- È possibile fissare al prodotto fino a 2 faretti LED dello stesso modello (5919945/ 5919947/ 5919949/ 5919951) bevistigati worden.
- Attenzione:** distribuire uniformemente il carico applicato (faretti LED non inclusi).
- Utilizzare il prodotto solo con i proiettori a LED di cui sopra.

Montaggio

- Schroef de statief Schroef los door hem tegen de wijsers van de klok in te draaien om de statiefpoten te ontrendelen (stap ①).
- Spaan statiefpoten open. Zorg ervoor dat het statief volledig is opengeklapt (stap ②).
- Riavvitare la vite del treppiede ruotando in senso orario in modo che le gambe non si pieghino (passo ③).
- Fissare la staffa trasversale al treppiede (passo ④).
- A questo punto, montare i faretti a LED alla staffa trasversale (passo ⑤).

Impostazione dell'altezza

- L'altezza del treppiede è regolata con gli anelli di fissaggio verticale (passo ③).

Pulizia

Pulire il treppiede, se necessario, con un panno leggermente umido. Non utilizzare detergenti aggressivi.

Dati tecnici

Peso: 5,7 kg
Dimensioni (A x B x D): 16,5 x 14,5 x 98,5 cm
Altezza regolabile: 0,9 - 1,4 m
Angolo di inclinazione massimo: 15°

NL Universeel statief voor LED straler

Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsinstructies

LET OP! Lees alle instructies. Het niet opvolgen van de hieronder weergegeven instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar deze instructies om ze later te kunnen raadplegen! Als u dit apparaat aan derden geeft, doe dan tevens deze gebruikershandleiding erbij.

- Gebruik zonder risico's is niet langer mogelijk als het apparaat zichtbare beschadigingen vertoont. Gooi het apparaat weg als het beschadigd is.
- Het statief moet voor gebruik gecontroleerd worden op eventuele beschadigingen.
- WAARSCHUWING:** Zorg bij installatie altijd voor voldoende stabiliteit! Zorg ervoor dat er niets of niemand onder het statief of de last kan komen!
- Als u het statief gebruikt terwijl er sprake is van horizontale krachten zoals van bijv. de wind, kan de stabiliteit beïnvloed worden. U moet daarom extra veiligheidsmaatregelen nemen zoals bijv. het plaatsen van ballastgewichten.
- U mag nooit voorwerpen installeren met windgevoelige oppervlakken zoals banieren, borden, etc.
- Op het statief mag nooit meer worden geplaatst dan een voorwerp dat meer weegt dan 5,7 kg.

Beoogd gebruik

- Op dit product kunnen maximaal 2 LED-lampen van een gelijk model (5919945/ 5919947/ 5919949/ 5919951) bevestigd worden.
- Opgelet:** Bij het aanbrengen van de belasting is een gelijkmatige verdeling van het gewicht noodzakelijk (LED-lampen niet meegeleverd).
- Gebruik het product alleen met de hierboven aangegeven LED straler.

Installatie

- Schroef de statiefschroef los door hem tegen de wijsers van de klok in te draaien om de statiefpoten te ontrendelen (stap ①).
- Fäll ut stativbenen. Säkerställa att stativet är helt utfällt (steg ②).
- Spänn stativskruven igen, genom att vrida den medurs så att stativbenen låses. (steg ③).
- Draai de statiefschroef weer vast door hem met de wijsers van de klok mee te draaien om zo te voorkomen dat de statiefpoten dichtklappen (stap ③).
- Maak de dwarsbeugel aan het statief vast (stap ④).
- De LED-lampen kunnen alleen aan de dwarsbeugel worden vastgemaakt (stap ⑤).

Hoogte instellen

- L'hauteur du statief wordt met de hoogte-instelring gewijzigd (stap ③).

Schoonmaken

Maak het statief zonodig met een enigszins vochtig doekje. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.

Technische gegevens

Gewicht: 5,7 kg
Afmetingen (H x B x D): 16,5 x 14,5 x 98,5 cm
Instelbare hoogte: 0,9 - 1,4 m
Maximale hellingshoek: 15°

S Universalstativ für LED-strålkastare

Instruktionsmanual

Säkerhetsåtgärder

VARNING! Läs alla instruktioner. Underlåtenhet att följa nedanstående föreskrifter kan leda till brand och/eller elektriska skokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar deze instructies om ze later te kunnen raadplegen! Als u dit apparaat aan derden geeft, doe dan tevens deze gebruikershandleiding erbij.

- Om apparaten har synliga skador kan en riskfri drift inte längre garanteras. År apparaten skadad måste den kasseras.
- Kontrollera stativet efter eventuella skador före användning.
- VARNING:** Se alltid till att stativet är orubbligt före installation! Spåra alltid av området under stativet! under het statief of de last kan komen!
- Stativet påverkas av horisontella krafter t.ex. kan stabiliteten påverkas vid vind. Därför krävs ytterligare säkerhetsåtgärder, såsom att fästa ballastvikter.
- Anslut aldrig föremål som ska installeras till vindbenägna ytor (t.ex. banderoller, skyltar osv).
- Belastningen får inte överstiga 5,7 kg.

Ärsvedd användning

- För denna enhet kan upp till 2 LED-strålkastare fästas, gäller även följande modeller (5919945/ 5919947/ 5919949/ 5919951).
- Varning:** Det krävs en jämn lastfördelning (LED-strålkastare medföljer ej).
- Använd endast produkten med LED-strålkastaren som anges ovan.

Montering

- Lösa på stativskruven, genom att vrida den moturs för att låsa upp stativbenen (steg ①).
- Fäll ut stativbenen. Säkerställa att stativet är helt utfällt (steg ②).
- Spänn stativskruven igen, genom att vrida den medurs så att stativbenen låses. (steg ③).
- Fäst tvärbjälgen på stativet (steg ④).
- LED-strålkastaren kan nu monteras på tvärbjälgen (steg ⑤).

Inställning av höjd

- De höjden av det statief wordt met de hoogte-instelring gewijzigd (stap ③).

Reingöring

Reingör stativ eventuellt en lätt fuktad trasa. Använd inga aggressiva rengöringsmedel.

Specifikationer

Vikt: 5,7 kg
Mått (H x B x D): 16,5 x 14,5 x 98,5 cm
Justerbar höjd: 0,9 - 1,4 m
Maximal lutningsvinkel: 15°

CZ Univerzální stativ pro LED-světlo

Návod na obsluhu

Bezpečnostní pokyny

POZOR! Je třeba přečíst veškeré instrukce. Nedodržení při dodržování pokynů může způsobit zranění požár nebo těžká zranění. Dobře tyto instrukce uchovejte pro pozdější vyhledávání! Pokud byste předával spotřebič jiným osobám, předejte i tento návod k obsluze.

- Provoz bez rizika už není možný, pokud má tento přístroj viditelná poškození. Je-li výrobek poškozen, musí být zlikvidován.
- Stativ je nutno před použitím zkontrolovat na případná poškození.
- VAROVÁNÍ:** Během instalace vždy na dostatečnou stabilitu! Oblast pod stativem nebo nákladem vždy uzavřete!
- Při používání stativu pod vlivem vodorovných sil, např. působením větru, může být narušena bezpečnost proti převrácení. Proto je třeba podniknout další zajišťovací opatření, jako například přidávání přídatných závaží.
- Nesmí být nikdy nainstalovány objekty s povrchy nestabilními na vtr (např. prapory, štíty, atd.).
- Zatížení nesmí překročit 5,7 kg.

Použití v souladu s určením

- Na tento produkt lze připojit až 2 LED reflektory stejných modelů (5919945/ 5919947/ 5919949/ 5919951).
- Pozor:** Při montáži zátěže je potřebné její rovnoměrné rozdělení (LED reflektory nejsou součástí balení).
- Používejte výrobek jen s nahoře uvedenými LED-světly.

Montáž

- Uvolněte šroub stativu tak, že otáčíte šroubem proti směru hodinových ručiček, abyste uvolnili zaistení nož stativu (krok ①).
- Vyklopte nož stativu. Zjistěte, aby stativ byl v úplné vyklopené stavu (krok ②).
- Utáhněte šroub stativu opět pevně tak, že ho otáčíte ve směru hodinových ručiček, aby se rozkládá nohy stativu nesklouply k sobě (krok ③).
- Upevněte příčný třmen na stativ (krok ④).
- Nyní mohou být reflektory LED namontovány na příčný třmen (krok ⑤).

Nastavte výšku

- Výška stativu se přestavuje kroužky výškových nastavení (krok ③).

Čištění

Čistěte stativ lehce navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky.

Technické údaje

Hmotnost: 5,7 kg
Rozměry (V x Š x H): 16,5 x 14,5 x 98,5 cm
Přistavitelná výška: 0,9 - 1,4 m
Maximální úhel naklonění: 15°

SK Univerzálny statív pre LED reflektor

Návod na obsluhu

Bezpečnostné pokyny

POZOR! Prečítajte si všetky pokyny. Nedodržanie pri dodržiavaní nasledovných pokynov môžu spôsobiť úraz požiar a/alebo ťažké poranenia. Tento návod si uschovajte pre prípad nutnosti opakovaného nahľadnutia! Tento produkt dajte iným osobám len s návodom na použitie.

- Keď produkt vykazuje viditeľné známky poškodenia, bezpečná prevádzka už nie je viac možná. Keď je produkt poškodený, musí sa zlikvidovať.
- Stativ treba pred použitím skontrolovať na prípadné poškodenie.
- AVERTISMENT:** Na inštalácii dajte vždy na dostatočnú pevnosť! Oblast pod statívom, resp. pod bremenom, vždy uzavrite!
- Pri použití statívu pod vplyvom horizontálne pôsobiacich síl, napr. od vetra, môže byť bezpečné postavenie ohrozené. Preto treba vykonať doplnkové bezpečnostné opatrenia, napr. montáž vyvažovacích závaží.
- Nikdy sa nesmú nainštalovať predmety s plochami citlivými na vietor (napr. plagáty, tabule atď.).
- Prípustné zaťaženie 5,7 kg sa nesmie prekročiť.

Používanie podľa predpisov

- Na tento produkt je možné upevniť až 2 LED žiarivce rovnakého modelu (5919945/ 5919947/ 5919949/ 5919951).
- Pozor:** Pri namontovaní záťaže je potrebné dbať na rovnomerné rozloženie záťaženia (LED žiarivci nie je súčasťou dodávky).
- Výrobok používajte len s vyššie špecifikovaným LED reflektorom.

Montáž

- Odskrutkujte skrutku statívu jej otáčaním v protismere chodu hodinových ručičiek, aby ste uvoľnili zaistenie nož statívu (krok ①).
- Vyklopte nož statívu. Uistite sa, že je statív v úplne vyklopenom stave (krok ②).
- Skrutku statívu opäť dotiahnite jej otáčaním v smere chodu hodinových ručičiek, aby sa nožky statívu nesklopili (krok ③).
- Upevnite priečny strmeň na statív (krok ④).
- LED žiarivce sa smú namontovať len na priečny strmeň (krok ⑤).

Nastavenie výšky

- Výška statívu sa prešavuje výškovými zaistovacími kružkami (krok ③).

Čistenie

Statív čistite podľa potreby jemne vlhkou handrou. Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.

Technické údaje

Hmotnosť: 5,7 kg
Rozměry (V x Š x H): 16,5 x 14,5 x 98,5 cm
Náhltime reglablá: 0,9 - 1,4 m
Maximální úhol naklonění: 15°

RO Stativ universal pentru proiector cu LED

Manual de utilizare

Indicații de siguranță

ATENȚIE! Trebuie citite toate instrucțiunile. Greșelile în respectarea instrucțiunilor prezentate în continuare pot cauza incendii și / sau răni grave. Păstrați bine aceste instrucțiuni pentru consultare ulterioară! Predați produsul unei alte persoane numai cu manualul de utilizare.

- Dacă produsul are deteriorări vizibile, nu mai este posibilă a folosi fără riscuri a acestuia. Dacă produsul este defect, el trebuie eliminat.
- Stativul trebuie verificat înainte de utilizare pentru eventuale deteriorări.
- AVERTISMENT:** La instalare trebuie grijă întotdeauna să existe suficientă stabilitate! Blocul întotdeauna zona de sub stativ, resp. de sub sarcină!
- La utilizarea de stativ sub influența forțelor orizontale, de ex. de către vânt, siguranța stabilității poate fi influențată. De aceea, trebuie luate măsuri de siguranță suplimentare, de ex. montarea de greutăți de balastare.
- Nu trebuie niciodată instalate obiecte cu suprafețe sensibile la vânt (de ex. banere, panouri, etc.).
- Capacitatea portantă nu trebuie să depășească niciodată 5,7 kg.

Utilizarea conform scopului

- La acest produs pot fi fixate până la 2 proiectoare cu LED de același model (5919945/ 5919947/ 5919949/ 5919951).
- Atenție:** La montarea sarcinii este necesară o distribuție uniformă a acesteia (proiector cu LED nelivrat).
- Folosiți produsul numai cu proiectoarele cu LED date mai sus.

Montajul

- Desurubati surubul stativului rotindu-l în sens antiorar, pentru a desface blocarea picioarelor stativului (pasul ①).
- Desfaceți picioarele stativului. Asigurați-vă că stativul se găsește în stare complet desfăcută (pasul ②).
- Strângeți din nou surubul stativului, rotindu-l în sens orar, pentru a picioarelor stativului să nu se adune la un loc (pasul ③).
- Fixați etrierul oblic la stativ (pasul ④).
- Proiectorul cu LED poate fi montat acum la etrierul oblic (pasul ⑤).

Reglarea înălțimii

- Înălțimea stativului se reglează cu inelele de fixare în înălțime (pasul ③).

Curățarea

Dacă este cazul, curățați stativul cu o cârpă ușor umezită. Nu folosiți detergenți agresivi.

Date tehnice

Greutate: 5,7 kg
Dimensiuni (l x l x L): 16,5 x 14,5 x 98,5 cm
Înălțime reglabă: 0,9 - 1,4 m
Unghiul maxim de inclinare: 15°



HB-Nr.: 5995242
Manufactured for:
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11, 76879 Bornheim / Germany
www.hornbach.com

Stand: 09/2016
Version 1.0